

天主降生一九三六年四月再版

公教傳教員

秦州歐司鐸著

~~~~~  
發行所：北平關東店胡同一號

天主降生一九三六年四月再版

# 公教傳教員

秦州歐司鐸著

號一甲同胡店東關平北：所行發

SERIES PAEDAGOGICA

cura Commissionis Synodalis edita.

Fasciculus 5.



DE MUNERE CATECHISTARUM

Auctore F. Odorico Schell, O. M. Cap.



Imprimi potest-Tsinchow. Kansu, 19 Apr. 1933.

Salvator P. Walleser, O. M. Cap.

Imprimatur P. Amadeus Strittmatter, O. M. Cap.,

Sup. reg.



COMMISSIO SYNODALIS IN SINIS

I A Kwantungien Hutung, Peiping.

# 公傳教員

## 小引

傳教本是一個很大的職分。大有功勞的工作。也是一個很體面的事業。辦這事業的人。效法吾主耶穌。因為他在世時。親自傳了聖教。也命宗徒和徒弟們到各方去傳教。他說。你們往普天下去傳福音於一切受造之物。（瑪爾谷十六章十五節）本來神父該當傳教。因為他代替吾主耶穌。該繼續吾主耶穌的工程。但因傳教區域內的神父很少。所以沒有領神品的人。也就該起來相幫傳教。救人的靈魂。

有些書講論了傳教的本分。也有些傳教區為傳教員定了規矩。到底對於願

意盡這本分的人。該有什麼光景。他該怎樣盡這本分。並善盡了這本分。有什麼功勞等項。還缺少個詳備的書本。因此大有關係的。是傳教員該有一個書本。如同一面鏡子似的。好能照見這本分是怎樣的工作。並爲叫這工作能得美滿的效果。該用什麼法子。若是傳教員肯多看此書。能以在傳教工作上。日見擴大。這纔算滿全了我最大的希望啦。

# 目錄

## 上篇 論傳教的本分

- 傳教員是什麼……………一
- 誰該去當傳教員呢……………一
- 傳教員的本分包含什麼……………二
- 傳教員有什麼權柄……………二
- 傳教員的本分是容易的麼……………三
- 傳教員在生理方面應該有什麼光景……………三
- 傳教員在道德方面該是怎樣的……………四

什麼德行爲傳教員要緊呢……………五

傳教員該有怎樣的學識呢……………八

傳教員該有怎樣的行爲呢……………一十一

中篇 論傳教員該怎樣盡本分

傳教員該同什麼人有來往呢……………一十三

傳教員該怎樣好能同外教人有來往呢……………一十三

傳教員該怎樣待願意奉教的人呢……………一十六

傳教員該怎樣待保守者呢……………一十六

傳教員該怎樣待來堂學道理的人呢……………一十九

對於教友傳教員有什麼本分……………二十

|                    |     |
|--------------------|-----|
| 傳教員該怎樣待冷淡的和背教的教友呢  | 二十五 |
| 傳教員待孩童有什麼規矩        | 二十九 |
| 傳教員待男人有什麼規矩        | 三十  |
| 傳教員待婦女有什麼規矩        | 三十一 |
| 傳教員待病人有什麼本分        | 三十二 |
| 傳教員能給誰代洗           | 三十四 |
| 對於婚配聖事傳教員有什麼應盡的本分呢 | 三十八 |
| 在堂口中若有了惡習傳教員該作什麼   | 四十一 |
| 傳教員該怎樣盡本分          | 四十二 |
| 對於神父傳教員該怎樣接洽       | 四十六 |

|                  |     |
|------------------|-----|
| 傳教員對於同事人該怎麼樣     | 四十九 |
| 傳教員對於堂中執事人該怎麼樣   | 五十一 |
| 傳教員對於官長及紳士該怎麼樣   | 五十二 |
| 下篇 論傳教員的功勞       |     |
| 傳教員爲外教人有什麼功勞     | 五十四 |
| 傳教員爲保守者和教友有什麼功勞  | 五十五 |
| 傳教員爲堂口有什麼功勞      | 五十六 |
| 傳教員爲神父有什麼功勞      | 五十六 |
| 傳教員在天主及聖教會前有什麼功勞 | 五十七 |

同外教人開始談道的幾個引言……………五十八



# 公教傳教員

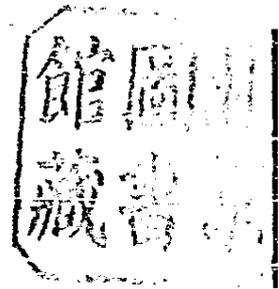
## 上篇 論傳教的本分

傳教員是什麼

他是得了公教的命令。相幫神父傳教的人。神父代替宗徒們來傳教。傳教員便是代替吾主耶穌的徒弟們。耶穌打發徒弟們傳教。是爲叫人認識天國。傳教員也有同樣的本分。就是叫本國的人認識天主。

誰該去當傳教員呢

本來是每一個教友的本分。因爲傳教是出於愛德的使命。每人該勉力救人的靈魂。如同父母救兒女。親戚救親戚。朋友救朋友。每人該救自己所認



識的人。不過傳教員更該盡這個本分。因為聖教會很費心的栽培了他們。他們盡這本分。又得着相當的薪金。所以該另外作神父的輔助者。

傳教員的本分包含什麼

包含着。他該完全專務給他所托的事。也該常設法使信德廣揚。並該勉力叫祖國能成個公教化的國家。雖然他知道聖保祿在格林多第一書第三章六節上說了。我栽植了。亞保羅澆灌了。到底是天主叫他長起來的話。却正該效法聖保祿善盡那栽植澆灌的職務才是。

傳教員有什麼權柄

有神父所給他的權柄。因為傳教員是主教打發去相幫神父的。所以他有權柄做神父所定的事。比方給教友或外教人講道理開設新堂口。照管教

友和保守者。相幫病人得善終。代洗病人及小孩子。

傳教員的本分是容易的麼

一定不容易。因爲有許多難處和挫折。而且這本分也叫他該有大學問和大德行。並含有一種大責任大勞苦。他所得的薪金。實在不足爲酬報他的勞苦。因此傳教員該有超性的爲頭。不能圖謀自己的私利。若沒有這種高尚的目標。就屢次就誤救人靈魂。和指示天國道路的機會。

傳教員在生理方面應該有什麼光景

他該有健全的身體。和要緊的精力。儘這本分時。承當許多勞苦。傳教員決不可常自靜坐房中。等待那願意救靈魂的人來。給他報告自己的志願。反該很活潑的去找人。在無論方便不方便的機會上。給他們講救靈魂的要

事。所以他屢次該走很多的路程。而且按他的本分。該給神父預備道路。如同聖若翰給耶穌預備了道路一樣。爲此他若沒有健全的身體。就不能殷勤的盡那職務。

一 傳教員在道德方面該是怎樣的

凡願意叫人歸化的人。自己先該有好名譽。若在他身上表顯出惡劣的行爲。就必要惹起衆人的憎嫌。這樣還怎能用他去傳教呢。名譽爲個人既是需要的。那麼對於救人靈魂的人。更該是怎樣要緊呢。傳教員相似高臺上燃着的燈。是衆人都可見評的。

二 善意。就是說他的意思。該是超性純善的。若有人願意傳教。是因爲不能再作別的事業。或爲得一種權柄。或圖謀藉此發財。那便是一種極大的

錯誤。他這樣辦事。不算傳教。爲天國毫無益處。這種人祇能破壞。並不能有所建設。

三 德行。他的德行。該是真的。不可是虛假的。

什麼德行爲傳教員要緊呢

要緊有活潑的信德。因爲傳教員的本分。該把信德傳示給人。所以他的信德是很堅固而且活潑的。好能傾流於別人心。至論信德該有什麼光景。傳教員在要理問答上已經知道的。他常該祈求天主。加增自己的信德。爲能作別人的光亮。按他的本分。不但該明白信德的道理。也該在行爲上表顯出來。

他接着信德。知道人若不祈禱。無論什麼事都做不了。何況是關於旁人歸

化的事呢。爲此他該喜歡念經。而且多念經。無論在獨居時行路時。屢次念些熱心短誦。如列品禱文後之祝文。求主聖神之火。灼熱我等冰心。以能貞身服勤主命。並能淨心翕合主旨等類。求天主爲自己及自己的工作。並爲得天主的降福。也爲外教人念經。好叫他們回頭改過。爲保守者念經。叫他們常久忠信。能成好教友。也爲教友念經。叫他們能多得天主的降福。在各樣善事上前進。

因着祈禱。便能發出救人的神火。這神火是由於愛主愛人之情而來的。若有人不勉力專務使別人得救。自然也就不勉力加增天主的光榮。和關心人家的困苦了。人若是知道靈魂的尊貴。當然也就肯切實可憐外教人。常用真的神火。設法去救他們。

有神火的傳教員。祇要能救了別人的靈魂。就甘心犧牲自己。爲他沒有難作的事。和受不來的苦。因爲從他的本分內自然就有許多挫折發出。比方遭着許多叫人灰心和不順當的境遇。這時候最要緊的是全隨天主的聖意。因爲若不如此。他雖然用盡方法。終難見效。屢次反能叫他失望。並厭煩這個本分。

爲此緣故。他也該有謙遜作個根基。因爲效驗不是由於自己的才能。乃是由於天主的神力。若天主不感動人的心。傳教員的話也就成了無用的虛聲。總之謙遜在那裏。天主的降福也就在那裏。所以聖保祿在格林多一書三章七節上說。栽的不算什麼。澆的也不算什麼。只在叫他長起來的天主。在聖詠上也說。若主子不蓋房子。工匠就白受勞苦。謙遜能叫傳教員知道。

爲他的本分勞苦是要緊的。並且對於自己的神火學問不發驕傲。他的工作若有了效驗。就把這效驗歸功於天主。記念聖保祿在羅瑪書九章十六節上說了的。這樣看來。是揀選之恩。也不在人願意。也不在人奔跑。只在施仁慈的天主。謙德能叫傳教員一面躲避驕傲。輕看別人。一面躲避失望及失敗上的憂慮。

傳教員該有怎樣的學識呢

他光知道平常的道理。及聖經上平常的事情不夠。若想戰勝福音教的人。他就該仔細明白聖經。並在宣講時善用聖經。因爲聖經是聖神的話。他能叫道理有力量。有效驗。而且有滋味。不要光用好聽的比喻來講解道理。因爲這些比喻。總是人造的。萬不能如同天主的聖言。那樣有大力量。所以聖

保祿在赫伯來書四章十二節上說。因爲天主的是生活的。是有效的。比什麼雙刃的劍更快。就是靈魂與精神。骨節與骨髓。也能扎透分開。

在世俗知識上。傳教員至少也該有高小畢業者的學識。還該知道些三民主義上所論的事。因爲現今的學者。屢次肯談論起這些事。

至於道理爲他常是最要緊的。但他若光明白道理的大概。實在沒有益處。光能叫人家恥笑。因爲他若不能全知道道理中的事情。怎麼能真確詳明的答覆衆人的疑問呢。他不但光會背誦要理問答。還該仔細證明自己所說的。雖然傳教員該會破除外教人的迷信。駁倒無神派的謬理。到底更該會真確的講明吾主耶穌。雖然救了萬民。衆人却祇能因着公教得救。這個比平常的辯論更有效驗。也不可想多次描述地獄的苦況。好能驚醒人。因

爲這是許多外教人聽慣了的事。反該講明公教的美好。爲引起他們羨慕聖教會的興味。他也該會講明聖年及聖教會的禮節和用體面的語言講明聖教會的道理。要得到如上的學識。所有該細讀的書目如下。教理詳解、古經略說、新經略說、聖教禮義、聖教史略、另外是第二冊、耶穌真教、邪正理考、理窟、性理真詮、天主公教、証驗真教學、聖日宣講。

很可憐的是傳教員不知道看書。終日如同小孩子一樣。

傳教員不可因着他的口才。信口去講。還該有真實的學識。他說的該句句合乎真理。但不可想自己在校中所學的。爲終身便夠用了。反該時時把從前所學的。再加溫習。叫他因着經練。更能以深切了悟。可嘆有一班傳教員的書籍上滿被了塵土。竟不知道自己所有的書籍。還想他已經有了很足

用的學識。不須再去看書。豈知不多時已經用完了自己的學問。這時更厭煩他的本分。或一受誘惑。就用這本分去爲發財。只會講論各樣的閑事。却不去宣講天國的道理。爲此傳教員不能有閑的工夫。設若在本分中有了。一點閑暇。就當不釋手的去看道理書。和有辯駁近代邪說的聖教報紙。只有這樣。才能辦得大事。叫各等人不論有學問者。或無學問者。都看重他。傳教員該有怎樣的行爲呢。

傳教員該端正有禮貌。那是自然的事。因爲若沒有禮貌。或用粗野的樣子。總不能勉勵一個人做善事。只有良善同禮貌。常聖感動人心。叫人佩服。若傳教員想叫他的工作得益處。就該勉力叫他的行爲合乎禮貌。到底不可光崇尚虛禮。却該因爲人有尊貴的靈魂。若不如此。禮貌便是一種虛假的

儀式。

傳教員若不管他的外表。穿著骯髒及破爛的衣服。如同乞丐一樣。尊貴人就都輕看他。這樣他也不便勸人奉教。當知公教是爲衆人立的。不光是爲貧窮無福的人。雖說公教的代表。該愛慕貧窮。喜歡淡泊。不貪圖高位。却也不可因着自己的服裝。使人輕看所傳的聖教。須知清淨身體和整理外表。本是要緊的事。却不可用世俗人的樣子去裝飾外表。因爲這是相反他本分的事。

## 中篇 論傳教員該怎樣盡本分

傳教員該同什麼人有來往呢

該同各樣的人。如同外教人。保守者。教友。冷淡者。背教者。大人。小孩。男的女的。以及有病的。都有對待他們的本分。

傳教員怎樣好能同外教人有來往呢

傳教員不是看守門戶的。所以不可專等着人來問他。因爲自己查考真教的人實在很少。傳教員該相似打獵的。時常奔走。出外尋人。若在一處已經有了教友。這樣他和外教人便容易有來往。教友若肯在自己的親戚朋友和認識的人前。作傳教員的介紹。或屢次請求傳教員去爲他們講道理。這便是很好的機會。若沒有這種光景。就不容易走進外教人的房中。但不可

如同賣古董的人。擺列他們的寶貝。強逼人們來買。若這樣外教人就要恥笑他。輕看他。並他所傳的公教。所以傳教員該用大禮貌和大明智。就能無論走路。或住在房中時。都容易同外教人彼此接談。利用這些機會來講道。不要想傳教員只該在堂中。或教友跟前講道理。也該時常利用平常的談話。引起道理。使聽者並不疑心他是專爲來講道理。這樣的辦法。在當時雖然似乎沒有效驗。到底聖寵屢次同小事連合了。因此傳教員同外教人要。有好的感情。爲能查考那一個人有善意和關心教理。有作教友的好材料。近來關於宗教的話。是大多數人都聽見了的。其中有少數人絕對的厭煩聽道。或對於真教道理不肯尋求精義。也有許多人口中雖然誇揚聖道。心中却不肯推論自己該信奉聖教與否。傳教員若看見有一個外教人關心

道理。就該教給他一端熱心短誦。如主子叫我認識真理等。也勸他天天熱心念這短誦。並可請他參觀教堂。參與教會的禮節。很不許傳教員許給人家一件自己辦不到的事。如同輕減稅款。幫人訴訟。和各樣世俗的事情。外教人在他跟前。若開始毀罵官長。抱怨苛稅重款。他就該用明智。立刻轉論到永遠的事上去。因為世俗事多不關乎公教。而且平常他也無法給人解決這些事。

要同外教人有來往。屢次最好是發散傳單。這種傳單該有詳明的內容。及清醒的言辭。傳單屢次能以作人奉教的第一次動機。傳教員切不可強逼人接受這種傳單。祇該用禮貌使人喜悅自行的領取。也不可毀罵他們。耻笑他們的糊塗。如說你們的神是牛馬等。至於怎樣同外教人開始談道。有

幾個引言。附在書末。

傳教員該怎樣待願意奉教的人呢

該當小心。不可立時輕信他們的話。當在別人前秘密查考這個人是誰。有怎樣的名譽。有什麼爲頭。家中光景如何。有無大的阻擋。並立時告訴給他。奉教含有什麼意義。若這人與家庭都沒有什麼阻擋。又實在願意奉教。傳教員就該把他領到神父跟前。去說明他是個新奉教的。也該完全按照神父的指示和辦法去行事。後來神父就把他的名字記在保守者的名冊上。但對於辦理這事。不可太行匆忙。屢次爲了喜歡有個新奉教的。就不免容易生出挫折的危險來。

傳教員該怎樣待保守者呢

某人的名字一記在保守者的冊上。傳教員對於他的工作才算正起了頭。他該查考那人的家中。寔在除去了異端沒有。屢次有人胆怯。不敢除去這些物件。傳教員就該相帮他除去。後來立時就教給他要緊的經言。和最要緊的道理。講給他念經的益處和關係。並念經的重要。傳教員不該想他的工作這就算圓滿了。還該關顧那新奉教的演習着按照道理守規矩。主日天進堂。天天在家裏念經。若不會念全的早晚課。就該念所會的一小部分。並勸他們守大小齋期。善用聖水。平常新奉教的不愛守罷工的規矩。因爲怕守了罷工。別人就比他們要多掙錢。所以他該講明這規矩的宗向。就是人在一星期內。光專務了自己的事。就該有一天好專務恭敬天主的事。爲得天主的降福。也可用本性的爲頭勸他們守這規矩。如同說每人都該有

休息的時候。爲補養力量。而且每人按本性的理。也該在一個定時期上恭敬造物主。但若有人太窮。若或在外教人家傭工。傳教員就該叫他給神父報告。好聽神父的命令。傳教員在一總疑惑上。要求神父給他解決。

傳教員對於吃大煙的人。不可立時加以棄絕。就如有癮的老人。因爲他們的身體要受大害。所以不能立時戒絕。對於這等人。該叫他們發戒癮的善志和陸續的減少分量。若是關於幼年人。那事情就更難辦了。因爲他們光定主意不行。也不能許他們領洗。在這事上。傳教員該憑良心。不可欺騙神父。把還吃大煙的人。說是已經戒癮了。

傳教員該看守一總給他托咐的保守者。另外該小心他們的親戚朋友。免得再歸回到外教中去。爲叫保守者要有恆心。傳教員該用很大的忍耐和

犧牲的精神。並用明智來相幫他們。不要厭煩走不方便的道路。爲保存他們的喜愛。勸勉他們。教訓他們。並指示他們當好教友的樣子。

傳教員該怎樣待來堂學道理的人呢

若神父招集學道理的人。傳教員就該揀選妥當可靠的人。他該按良心報告。誰是真心願意領洗的人。也該揀選平時預備了的。就是會念早晚課。和明白要緊道理的。爲的叫他預備領洗時。沒有過於大的難處。在這件事上。他不該看人的情面。但該忠信誠實的說明。

神父派他預備一些領洗的人。就該全心幫助。不可待他們如同小學生。該給他們溫習神父所講的。好叫神父所說的。他們能以更深切的記着。另外學習辦神工。領聖體的道理和禮節。也該設法叫他們有教友的眞精神和

領洗的好爲頭。並詳明領洗是件多麼大的聖事。

若是一個傳教員光在神父當面發大神火。背地裏却發懶惰。同學道理的談閒說笑。或探望親朋。和辦別的事情。他實在立了一種很不好的表樣。因爲保守的人本來該在他跟前學得神火。以及當教友是什麼。盡本分又是什麼。如今反倒看見他這樣就誤自己的本分。後來這些人必然也容易就誤教友的本分。

對於教友傳教員有什麼本分。

傳教員不可想人一領了洗。就用不着去照管的了。因爲他們相似小孩子。沒有當教友的經練。所以還該多受教育。爲此傳教員不可就誤了照看他們。另外若神父忙的時候。傳教員該照看他們。囑咐他們。勸勉他們。使他們

不耽誤教友的本分。若一個堂口上沒有神父。逢着主日瞻禮。傳教員就該同教友在聖堂中念彌撒經、苦路經、玫瑰經等。並不可耽誤給教友講道理。因爲有許多教友雖然領了洗。還不明白道理。他們正在用着傳教員給他們細細的講解。況且這也正是他們的本分。若教友光爲念經。本來不須到聖堂裏去。因爲在家中也能念經。再者還有些人不能走到聖堂中去念經的。就如看門的、有病的、願病的、離堂太遠的。但是教友和保守者都該在堂內聽講道理。因爲道理就是天主的聖言。在這事上傳教員實在是主教委派。若傳教員不好好的預備。也就不能自然的樣子去講道理。他切不可光靠自己的口才。信口亂講。只該講那爲人靈魂有益處的道理。或用福音的一篇。或按聖年內時期的一篇。如山東兗州府及青島出版的許多書。爲

他們都大有益處。到底不可光對着教友念書本上的話。可惜有許多傳教員對於他們該用的書。用得太少。正是因爲他們的神火太小。看這本分如同平常的事情一樣。

傳教員也要留心教友在聖堂內當有的樣子。如同怎樣進堂。堂內不許說話。應當端正恭敬等。

傳教員也該指示教友和保守者遇到神父來家做彌撒、付洗、付終傅、聽神工等的時候。應該預備什麼。也叫他們當着神父還沒來到時。就把各樣事情都收拾妥當。不可等到神父來了以後。才起頭告訴他們。至於教友在望彌撒領聖事時。也該穿些較好的衣服。表示鄭重。傳教員有本分給神父預備一所合宜的居處。到底不可因此太麻煩人家。另外不可指定給神父該

預備什麼飲食。

在一總方面上。該注重教友靈魂的益處。所以在他們家中該常有聖水。也給教友說。求神父降福房屋坟墓。和補行所缺的禮節。

若在一處。外教同教友。或教友彼此有了不和睦的事情。傳教員不可有偏護之心。不可去稟報官廳。但該勸他們自行了結。非不得已時不可去參管。若在無法可設時。就該老實報告神父這事的原尾。並聽他的命令。也該躲避偏護教友。因為外教人一定不願意教友不公道的待遇他們。

傳教員會藉教友去傳教。是很有關係的事。他該鼓勵教友做這善事。另外若一位神父有許多堂口。不能立時到各處裏去。能有這樣的辦法最好。傳教員該勉勵教友的孩子上公教所立的學校。自備飲食等費。若一處有

了個小經堂。就該常叫他潔淨有次序。對於這事。他自己該領導教友。不可把經堂當作庫房等用。設若他自己在經堂中不端正。雖然是在沒有聖體的時候。這豈是教訓教友看重念經地方的樣子麼。

傳教員不可把在某家所聽得的事情。說給不相干的衆人知道。在這事上。他若不加小心。就不能得衆人的信任。自己也沒法善盡本分。若遇到有關係的事。光能給神父告訴他所聽所見的。并在堂中所有的事。切不許告訴別的教友知道。他若不善守這個規矩。便能造生許多不和睦同生氣的原由。

總之。傳教員該愛慕一總給他所托的人一律的看待他們。因爲教友最不喜歡看見一個傳教員常走一樣的人家。和愛他們的禮物等。以致耽誤了

別的人。傳教員若用這個樣子。就容易害自己和自己的本分。失落他的好名譽。

傳教員要勉勵他的教友。在一總的善事上前進。用各樣的法子指導和輔助他們。另外是要保護和睦及平安。這樣一個堂口。因着他的好表樣。得以發展。各樣善事。也能得以進行。

傳教員該怎樣待冷淡的和背教的教友呢

傳教員不可想他不必管冷淡的和背教的人。不可爲他們操心。屢次他能優待他們。比神父更有辦法。爲此該看望他們。如同別的教友一樣。他要勉力用超性及本性的味頭。叫他們回頭改過。有些人冷淡了。是因爲沒有得到所希望的事情。糊塗的抱怨天主。並用冷淡的心情來對付天主。嫌他沒

有降福自己的勞力。也有些人因神父在某事上沒有順從他們的意思。本是爲他們的好處。他們却用冷淡來故意的開罪神父。也有時神父責罰了某人。他就想神父傷了他的臉面。並不想是因自己的毛病招惹的。遂就不肯進堂。好傷神父的心。傳教員因他的神火就該設法相幫這類的人。叫他容易歸正。指示他們若爲一件小事給教友立壞表樣。是個很糊塗的事情。天主一定要罰這樣的固執。天主常有許多法子叫人覺得在他身上。天主是人的主宰。雖然他也良善的等待人。却不許人輕慢他。也可以指示他們這種行爲與自己的家庭要有什麼效果。就是沒有喜樂和平安。但是傳教員要小心。不用毀罵的話去得罪那人。雖然屢次在起頭看不出有什麼效果。但是能恒心勞力。必定能得好效驗。他爲這事自然該當念經。因爲人的

心在天主手裏。他能感化人。叫人回頭改過。

對待實在背教的人。更加爲難。他們故意的離開了公教。不願意當教友。傳教員也該查考他們爲什麼背了教。因爲人們屢此雖是爲了些小事。但也屢次却是爲了有關係的大事。

有時人背了教。因爲家族精神的感化。使他受不住長期的麻煩和耻笑。也有時是爲世俗的緣故。如同神父沒有相幫減少稅款等。故此傳教員能顯出他救靈的神火來。表示他自己也很感覺到那般事體的困難。到底也該指示他不可將這個因由。就作爲背教的原故。他該明智的告誡那人說。不久人都有死有審判和永遠的大事。那時世俗的事情。就都失了關係。這樣勉力變化那人的心。若是因爲家族精神背了教的。就該指示他雖然背

了教。並不能加增自己在家庭中的光彩。如能恒心守好領洗的聖愿。將來反能使他們看重自己。

也有時人們是爲別的緣故背了教。比方照着外教的样子。任意成婚。或沒有得寬免。同外教人結親。或把自己的女子許配外教。或娶妾。或作大不公道的事。或因爲大罪的緣故。不肯做補贖。受了教會的棄絕。在這些樣子上。屢次沒有辦法。到底傳教員不該完全離棄他們。有時也去探望他們。開始光在短時間內作一番禮貌上的接洽。慢慢的引到這些事上。却不責備他們。只該提醒他們。在天主前沒有不能赦的大罪。光要人肯痛悔也作相當的補贖。和賠補從罪裏發生的害處就行。在天主前。只有兩樣事不能得寬免。就是不做補贖和失望。若是所說的勸言沒有功效。就該靠祈禱的力量。

祈求天主。至少賞他們臨終時能夠回頭。

傳教員待兒童有什麼規矩

傳教員不可光同孩子頑耍。也不可待他們如同祖父待孫子一樣。凡不圖自己便宜的傳教員。自然該勉力召集未上學校的孩童。在他們跟前講要緊的經言。也叫他們背誦要緊的道理。操練教友的行爲。他在語言及行事上自然該很端正。因爲若是當個引誘孩童的。就該受吾主耶穌所說的。誰若引誘這信我的孩子當中的一個犯了罪。不如把磨盤石繫在他的頸上。沉他在深海裏（瑪竇十八章六節）的那罰。另外還該注意預備孩子們領聖事。爲的使神父不須從根子上再起頭預備他們。孩子但領了洗不夠。還該有人照管他們從小就習慣教友的生活。平常光有傳教員能辦到這

事。若能教給孩童輔彌撒的經更好。

傳教員教世俗的工課。本來不十分要緊。因爲這不關係他的本分。到底他能設法鼓勵孩童自己請求父兄准許他們上公教的學校。

傳教員待男人有什麼規矩

該待他們良善。却不可干與他們世俗的事。該操心他們守好誠命。若他們到他跟前來。不可光說閒話。也該參些道理的事情。老漢平常不容易學會成全的道理。待他們該有仁慈和忍耐。因爲在古經未肋書十九章三十二節上說。在白髮老人前。該起立致敬。

他要小心在他們當中。不致發生一種大毛病。如同吃大煙賭博等事。並把一總不合宜的事體。報告神父知道。也要勉勵幼年人入公教信友進行會。

鼓勵他們自行傳教。叫他們當好家長。照公教的規矩管理家庭。

傳教員待婦女有什麼規矩

婦女本來不關係傳教員。所以他平常也沒有專爲婦女講道理的本分。因爲這是屬於傳教姑娘的本分。但因他該到教友家中去。就難免不遇見婦女。傳教員若願意保存一個好名譽。沒有別的辦法。只該很小心。不要同婦女頑耍鬪笑。常記着自己的大本分。他若明知在某個家中男人不在。就總不可前去。這樣就能躲避許多麻煩和誘惑。一個明知的傳教員。不可當婦女的醫生。他怕失落自己的好名譽。總不要同一個婦女獨自在一齊。也該躲避同一個婦女。尤其是年少的作長時間的交談。在這事上他該記着本地的風俗。更不許一個婦女到他的住室中看望他。若是同一個婦女有要

緊商議的事。就該明明的商議。爲的不給人一個可猜疑的地方。不拘什麼不端正的樣子。或在服飾上。或在言語上。或在行爲上都該用心躲避。

若在給男人正講道理時。忽然來了聽道理的婦女。傳教員只該照常宣講。不可特別去招待他們。好傳教員該常記着他是聖教會的代表。衆人所注目的。所以該躲避一切有嫌疑的事情。

### 傳教員待病人有什麼本分

傳教員該屢次看望病人。查看他的病勢怎樣。若見病勢沉重。就該提醒他們家中的人去請神父。若家中的人不會預備病人領聖事。他就幫着預備。另外若是這病人平素不甚熱心。在領了臨終聖事以後。還該屢次看望他。爲的輔助他得個善終。這病人若去世了。傳教員就該叫家中的人去報告。

神父。說明亡者的姓名年紀和死亡的日期。若神父不能親來送殯。傳教員就該小心。叫他們不行異端。該用合宜的樣子發喪。爲得外教人無法見怪。議論教友輕視亡人。在發喪以前。有教友來爲亡人祈禱時。就該點上蠟燭。並爲亡人灑聖水。發喪時捧苦像的該在前指導。輓聯等列後相隨。傳教員該提醒教友在路上不可喧嘩吵鬧。只該念經。並用慎重的樣子殯葬。也灑聖水在坟墓及棺材上。最後衆人該爲亡者念天主經。聖母經。聖三光榮誦。各五遍。傳教員該阻止用一切世俗不合宜的儀式。並勸家中人要爲亡者獻彌撒。

教友若死了一個小孩子。也該如同大人一般給神父作同樣的報告。傳教員就該用各樣法子叫他們埋葬。切不可拋棄野外任鳥獸的啄食。傳教員

不要怕從這事上發生的困難。

傳教員能給誰代洗

因爲在一總聖事中。聖洗是最要緊的一件。所以有神火的傳教員喜歡給人代洗。在一個教友家中若生了個小孩子。神父在八天以內又不能來付洗。傳教員或會長就有給他代洗的本分。因爲小孩子的性命很軟弱。常有危險。到底他也勉力尋找外教有病的大人和臨死的小孩。給他們代洗。爲他們開天堂的門。却不許隨便代洗。若他不明醫道。就很不容易知道病的關係。所以傳教員能在醫學上有些知識。爲尋找這種機會更好。至於代洗外教的小孩時。那孩子的父母知道和允許與否。是不要緊的事。凡是有神火的傳教員。不要就誤行這個善工的機會。這樣就在天主跟前。能立許多

功勞。

他也留心叫自己所管的地方上。少有一個成年人沒有代洗死了的。在外教病人中有的已經明白道理。傳教員也認識他。有的能料想他們全不明白道理。這兩等人。第一等傳教員容易給他代洗。對於第二種人。傳教員先要去看望他們。表示關心他們的疾病。在交談時就引起宗教的事來。用明智的樣子勸勉病人。叫他願意領洗。到底給這二種人都該講明要理六端。就是一)只有一個全能全知全善造天地神人萬物的天主。(二)一個天主包含有三位。聖父聖子聖神。三位一體。一體三位。(三)天主第二位聖子降生爲人。名叫耶穌。爲救贖萬民。甘心受苦受難死於十字架上。(四)人死後有永遠的天堂地獄。爲賞善罰惡。(五)人都有個不死不滅的靈魂。(六)非有天主的聖

寵相幫。光靠自己的力量。人不能救靈魂。但是不可說太多的話。免得病人厭煩和困乏。後來相幫他發痛悔也代洗他。若遇見一個已經昏迷不醒的人。傳教員却明白知道他平常有領洗的願意。就能給他代洗。不須用你若能領洗我就洗你的不定辭。若是一個素不認得的人。傳教員就當知道若在必要時間。也該用那最後的辦法。因爲人不知道五官的作用。在幾時才確實停止。所以他可以很簡單的給那人講最要緊的道理。就是要理六端中的一及四兩端。也用痛悔的話去提醒他。給他代洗說。若能行，我洗爾云云。但不用過於高聲。因爲這樣。反能加增病人的痛苦。傳教員當知道痛悔對於成年人。常是頂要緊的。

給人代洗只用平常水或聖水。畫十字倒在額上。叫水要流開。同時念我洗

爾。因父及子及聖神之名者。並該有按聖教會的禮節行事的意思。傳教員若不明白那人確實願意領洗否。那人又不能表示他的心意。傳教員給他代洗時。就當說。你若願意我洗爾云云。

傳教員該把關於代洗的事情。詳細記出。比方代洗人的姓名地方。聖名年齡。和代洗的日期。若代洗的是小孩。還該記出他父母的名字。但不要緊請代父母。

代洗過的人若是死了。他的親族用外教禮埋葬他。傳教員不必阻擋。免得同他們爭吵。因爲他沒有管這事的權柄。

教友若住在外教院中。房主不許在未滿月以前。抱小孩子出院。因此也不能在堂中領洗。所以傳教員就該到他家裏去代洗那個小孩子。

傳教員也不要忘了提醒教友。若是婦人在未滿產期以前。任何月落了胎。也該給那小孩代洗。因爲他也有靈魂。不要如同外教人糊糊塗塗的拋棄他。若爲父母的不留心。就誤了他的靈魂。就和殺了一個幼童的靈魂是一樣的事情。

因爲給人代洗是件很大的聖事。所以不許傳教員輕佻的樣子給人代洗。或不細心預備。只圖加增數目。因此他該多念經。求天主感動人心。爲得成年。人許他爲自己代洗。若有病人實在不願意。傳教員給他代洗。傳教員就要曉得自已爲他已經出力開天堂的門。盡了應盡的義務。

對於婚配聖事。傳教員有什麼應盡的本分呢。

傳教員既不是媒人。所以不可輕易給人說親事。免得後來夫婦不和的時

候。埋怨傳教員的不是。

傳教員該用許多法子。警戒教友。不要把自己的女兒許配給外教人。因爲這樣。女兒平常不能守聖教會的規矩。不能當教友。也該常給教友說。爲自己的兒子要娶教友家的女兒。這是最要緊的事情。若同一個外教的女兒定了親。傳教員就該設法。叫他能在婚配以前。學習道理領洗。大有關係的。教友該知道聖教會論定親有什麼規矩。就是只有在神父當面定的親。才算妥當。其他別的樣子。都不能上算。

在定了親以後。傳教員該細細考查其中有什麼阻擋沒有。若查出阻擋來。就該及早報知神父。爲的神父在他們成婚以前。能定度這阻擋的性質。是否能得寬免。傳教員要小心。因爲要得阻擋的寬免。可不是容易事。另外如

關於宗教和年齡的阻擋。他也該知道對於外教方面。當先許下並訂立了字據。不阻擋丈夫盡教友的本分。和將來所生的兒女都當教友才行。不然就不能得着寬免。

傳教員要勸教友。及早把成婚的日期報告神父。爲得神父能及早佈置自己的事。也勸他們在領婚配以前。辦妥當神工及領聖體。若神父在一月以內。不能親來降福婚配。聖教會就寬免能按所定的規矩。在兩個見證人面前婚配。到底新人爲躲避冒領聖事。該發上等的痛悔。他們行婚配能用這個禮節。就是新人同他們的親戚。先上堂裏去。在一齊念信望愛三德經。後念悔罪經。兩個見證就到他們跟前。先去。先問男的說。你願意按聖教會的禮。娶在你跟前的某某爲你的正妻麼。等他明白答應了以後。再問女的說。你

願意按聖教會的禮。嫁在你跟前的某某爲你的正夫麼。也該等他明白答應。然後念婚配的經文。感謝天主這聖事的恩典。事後傳教員該記出婚配人及見證人的姓名。等神父再來的時候。就補行降福婚配的禮。傳教員要很小心使新人不用外教的樣子。若有了相反聖教會規矩的情形。就該報知神父。

傳教員該勸教友躲避早婚。因爲這樣。爲婦人及所生的孩子。大有危險。他們若在婚配以後。發生了什麼難處。傳教員就可以叫他們到神父跟前。去辦理。他該躲避在神父前說偏護一面之辭。

在堂口中若有了惡習傳教員該作什麼

惡習的種類很多。如種吃及販賣大烟。賭博爭訟。不正當的來往。休妻娶妾。

並別種不善盡教友本分的事等。傳教員先該考查這惡習發生的原因。平常傳教員獨自沒有改正這惡習的能力。所以該老實報告神父。這堂口的光景。並誰人犯了這事。他該指引神父改正這事。傳教員自己沒有罰教友和外教及改正這事的權柄。因為在神父手中。如同一個良好的器皿。所以只能作神父的指引者。

### 傳教員該怎樣盡本分

傳教員盡本分不可圖自己的便宜。該按良心並忠厚。不圖私利。這本是個大德行。光有那超性為頭。為天主作事的人。才能有這德行。沒有這為頭的。立時就有護己的毛病出現。聖保祿已經在斐利伯書二章二十一節上說了。他說都是求自己的便宜。不求耶穌基利斯的便宜。傳教員在工作上。

實在願意得天主的降福。切不可圖自己的光榮。但該勉力光榮天主。因爲天主是主宰。按理該當光榮他。天主在依撒依亞書四十二章八節上說了。我的光榮。我不賞給別的。傳教員常想光榮天主。就常能心滿意足。也常是有福的。雖然他的工作少有效驗。或別人都不稱讚他。也失不了他心裏的神樂。

一個圖私利的人。平常懶惰怕受勞苦。不耐麻煩。至於不圖私利的人。就甘心做應辦的事。不管方便不方便。而且爲天主的緣故。願意加倍工作。

光圖自己便宜的人。常尋自己的好處。妄用自己的本分爲發財。因此嚴禁傳教員不拘爲什麼緣故。不許受教友的銀錢。比方他爲教友在神父並各機關辦理事情的前後等。若有教友請傳教員在他們家中用飯住宿。他就

該很端正。切不可自己格外索討。若是傳教員光懷着圖謀發財的心。他就稱不起是一個傳教員。

好傳教員按良心盡本分。他盡本分不爲薪金。當然他也該照管家庭。到底不可光在銀錢上注意。因爲救人靈魂超過一切的事業。所以他十分勉力傳揚天國。他不光圖加增數目。好得面子。他也切實留心叫他所傳的教友。都成爲良好穩健的。常善用各種法子。使凡托咐給他的教友。都實在懂得公教道理。並按照道理去生活。因爲信德是人作事的準繩。他也用表樣指示他們應做的事情。

若傳教員光耽誤本分。大多時住在自己家中。只是不忘記每月領取他的薪金。這不算按良心做事。傳教員若願意回家。就該先報告神父。至多每月

能有五天的假期。不按良心的傳教員。光在神父跟前說矜誇的虛話。虛報教友的數目。假裝大有神火的樣子。

按良心的傳教員作事不敢敷衍。都要切實的辦過去。不拘是報告教友的數目。或教訓保守者。或勸勉冷淡的和背教的信友等。凡在一總的事上。都按良心去做。

好傳教員忠心盡本分。他揀選這事。並不因爲一時的高興。所以他盡本分也不任性。全按聖教會的旨意和傳教員的規距及神父的指示。他躲避相反自己本分的事。至多能隨帶行醫。爲的更容易的得進外教人的家中。好代洗臨死的人。但這不過是輔助傳教的一種方法。並不算他的本分。因爲他忠信。也就恒心。圖謀達到自己所有的終向。就是救人靈魂。享天堂。

的真福。爲此他心中常結記這事。不怕受關於本分的勞苦。

對於神父傳教員該怎樣接洽

傳教員該常知道他是神父屬下的。不論神父是新到的或老練的。他在行爲上該顯出自己的信德。就是確信神父代替天主的權位。所以用恭敬的樣子接待。若傳教員走到一個有神父的堂口。就該先去朝拜聖體。因爲吾主耶穌是我們的大主宰。怎好日久不到他跟前呢。再者傳教員承辦吾主耶穌的工程。所以理應先到聖堂裏去感謝他。求他的恩佑。後來就到神父跟前。去尊敬。的給他行禮問安。也該躲避輕浮的樣子。不能待神父如同一個舊日的朋友一般。衣服該乾淨。神父問他一樣事情。他該端正的答應。傳教員待神父該很誠實。因爲他是神父的耳目。神父既不能在各處聽各

樣的事情。所以該有一個可靠的人。傳教人該知道欺騙神父雖是容易的事。但不久是必要敗露的。俗語說的好。雪裏埋孩子埋不常。所以不許傳教員在神父跟前瞞過叫人不快意的事。或繞彎子。尤其是對於自己有防碍的事。傳教員不可想神父無從得知這些事情。因爲每人有許多仇人。專喜歡傳揚你的事。不過可惜的是神父屢次聽到的。已經失了本來面目。所以也就無法判決這事。爲此傳教員該很誠實。在神父跟前沒有隱密的事情。

傳教員對待神父該忠信。並不因爲他盡着教堂的職務。或爲薪金的緣故。實因他的本分與神父是緊相連合的。所以不能欺騙神父。偏護教友。不然他就相似福音上的那個管事人。偏護他的朋友。爲得在困苦時。好相帮他。

但是平常偏護教友與傳教員並沒有益處。因爲平時利用他的困苦時未必就管他。

傳教員不可使神父不明地方上的實情。和有什麼希望。有什麼困難。及改良壞風俗的方法。他也該給神父告知自己怎樣盡本分。怎樣管理教友。所用的是什麼方法。

傳教員該公道。爲的神父在各樣事上可以靠他。神父若叫他辦一件事。就該如同本身的事一樣。他爲堂口花費了銀錢。該給神父報賬。並細細報明怎樣用了的。若是買一所房院或地土。就該衛護教會的利益。不能受地主的賈賄。給神父妄報價值。

神父若在一事上有了錯誤。不論是在對待教友。或辦事情上。傳教員不可

畏縮。反要端正的去提醒他。相幫他。因爲神父不是全知的。往往不明白地方的風俗。傳教員該補助這個缺欠。勸導神父。叫他的工作得以順利。傳教員在旁人跟前保護神父。是大有關係的。萬不許議論神父的長短。總之，他對於神父的事。要善守緘默。

傳教員在自己的賬簿上。要記好他所得的薪金。不要吵鬧和麻煩神父。當知神父不能給他無故的預支薪金。所以對於錢的用途。該早加預算。

傳教員對於同事人該怎麼樣

凡是傳教員都有一樣的本分。就是傳揚天國。爲此該互相關照。不該想他的工作與我無干。在每人身上都有可以取法的地方。因爲一人有一人的樣子。所以不能叫衆人都用一樣的作法。爲此也不許輕易的判斷別人的

樣子和辦法。在別的傳教員身上所見的。自己也可以照着去辦。所以不許彼此斷絕來往。該彼此告知所有的經驗。並互相解決疑難。若神父招集他們開會。每人都該竭力使這會議與自己發生效驗。最好是在會議後同行避靜神工。看些操練德行。感發神火的聖書。如師主篇、潛德譜、心箴、聖年廣益等。再者老練的傳教員多次能相幫新進的。給他們指示傳教的方針。

若有傳教員爲嫉妬的緣故。在別人前埋沒同事人的功勞。這是大有害處的事。凡在教友和外教人前批評別人的作法。是顯明自己的惡心。若一個傳教員有了什麼錯誤。就該直接的勸告本人。或告知神父。往往有人不敢進這樣的忠言。是因爲互相隱護的緣故。其實這樣的隱護。對於傳教大有

妨害。

傳教員該從心裏彼此相愛。而且喜歡別人得着效驗。如同自己的一樣。嫉妬和惱恨是不和睦的根原。很能敗壞人工作上的喜樂。

傳教員對於堂中執事人該怎麼樣

該守神父給堂中供事人所定的規矩。不可想自己的地位較高。願意作別人的上司。隨便輕看旁人。反該極力維持堂中的平安與和睦。若有了閒暇。就幫助別人工作。這並不相反他的地位。該知道發驕傲。爲自己只有害處。好相幫人的。必定能得別人的敬愛。

若遇到有不和睦的人。他就該用良善和明智。勉力去解和。正因爲堂中的人該是別人和睦的榜樣。若有了不公道的事。比如故意破壞物件。偷竊東

西等事。就該給神父報知。

若堂口上有一個學校。他絕不可干涉學務。也不可嫉妬教員的安靜工作。當知一個教員的工作也有他的難處。整天在校中教授。往往是很不如意的事。至於若有對於學生家庭的事情。就該給教員指示。爲的是使教員更能明瞭的管教學生。

堂口上若有傳教姑娘。當知他們該是神父所管轄的。所以傳教員不能隨便到他們的地方去談論傳教的事務。

傳教員對於官長及紳士該怎麼樣

傳教員要叫地方紳士與公教有良好的感情。在來往時不可對他們失禮。但也不可過於親熱。該躲避深厚的交情。若有時請他去赴筵。切不可露出

貪饕的情狀。另外要小心飲酒。不要在醉中說出傷人壞事的語言。

教友和外教若有了不和的事情。該設法叫他們私下了結。不可輕易去同紳士交涉。

對於官長傳教員本沒有什麼相關的事。所以不能用自己的名義起訴。即便在緊要的關頭。也該全守神父的按排。神父若委他上衙門中去辦事。在說話上該十分端正。並該照實情說出。切不可仗神父的庇護。說出傲慢俗鄙的言辭。他該知道自己是代替聖教會行事。所以該胆正的申明正理。并不討官長的喜愛。神父按排他在衙門中做什麼。他就遵命去做。傳教員也不可想他該保護教友各樣的事情。比如稅款訴訟之類。所以爲這些事也不要囉唆神父。教友若怨恨自己比外教人出的稅款更重。却不可輕易

就信他們的話。若他們對於這事沒有真憑實據。就不要給神父報知。若詳細查出有實在的憑據。就該稟明神父。遵命行事。

### 下篇 論傳教員的功勞

傳教員爲外教人有什麼功勞

一個善盡本分的傳教員。對於外教人大有功勞。因爲在他們中傳揚了天國。當他初到的時候。人們拒絕他。欺負他。輕慢他。不願意聽他的道理。到底因着他的良善、忍耐、好表樣、同神火慢慢的得勝了外教人的心。有些地方幾乎沒有傳揚天國的希望。但因他的明智和端正。慢慢的叫人回心改意了。且因他按照公道待遇了衆人。這樣使教友同外教人都和睦了。用他的熱心和學問。把人們的成見化除了。因此他也能在外教人家中來往。救

了許多小孩子的靈魂。又相幫了許多病人得善終。

傳教員爲保守者和教友有什麼功勞

有許多恩典是從傳教員方面散布於保守者和教友的。他對於保守者。給他們指示了天國的道路。他們從他身上認明了公教的體面。並知道人只有在這公教中能得平安和真福。他們在憂患時得了傳教員的安慰和幫助。叫他們不致失望。再回到外教的路上去。至於當教友的。更得了他的許多恩典。就如給他們的孩子代了洗。教訓了他們。在困苦的時候相幫了他們。叫外教人同他們和睦了。在各樣事上指教了他們。幫他們預備了善領聖事。看望了他們的病人。而且教友屢次也不知怎的抱怨他毀謗他。到底他常忍耐一切。因爲他明白這都是本分中應有的事情。

傳教員爲堂口有什麼功勞

有些堂口是由他扎了根基。所以他關心堂口中的每一個人。主日瞻禮上他講道理。這事雖然屢次不方便。他在道理上指示教友應有的生活法。並給他們說明因着善守罷工日。好得天主的降福。他也看守堂口中的每一個人。不走差路。用表樣指示他們。光在外面守規矩不算。還該從心裏守規矩。因爲由信德上我們知道。天主是無所不在的。他看透人心。能知道人隱密的事情。傳教員雖然不能爲堂口辦世俗的事。却能使教友喜愛他。因爲知道傳教員爲救他們的靈魂。受了無數的勞苦。

傳教員爲神父有什麼功勞

傳教員真是神父的輔助。神父全要依靠他。另外來的神父不懂得本處

的方言風俗。不知道人民思想的景況。一定有許多難處。好傳教員在各種難處裏補助他。相幫他講道理。看管堂口。叫堂口日見發達。這樣實在有很大的功勞。

傳教員在天主及聖教會前有什麼功勞

天主親口許了人。用善意做每一件好事。在他跟前都有大功勞。傳教員的善功很大。因為再沒有比救人靈魂更大的工作。傳教員為天主的緣故犧牲自己。屢次走很遠的路程，遇着多少不順當的事。屢次離家很遠。屢次受外教人的輕慢欺凌。和教友的毀謗冤枉。他為天主及聖教會受這些苦處，也救了許多的人。給許多孩子開了天堂的門。為家庭造就了真平安。相幫臨終人得了善終。因為他常按良心盡本分。在他的心中就享有靈魂的平

安。雖然有時他的工作不見效驗。到底他不圖自己的光榮。只願意光榮天主。這便是他頂大的福樂。他確實知道天主一定要報答他的功勞。他在堂中所作的工程。即便他去世以後。人們對於他的紀念。還是永垂不朽的。

附錄 同外教人開始談道的幾個引言

### 壹

今年的莊稼可算豐收了。實在你費了的氣力不少。但是去年的收成雖然不好。到底你也是一樣的工作了。從此看來。莊稼的收成如何。不全由你。你不能叫天上落雨。地下生長。爲此必定有個大有能力的。照管宰制他。我們稱他是天主。他造了人類。也常保護衆人。他喜歡賞賜人須用的東西。却也願意人愛慕他恭敬他。但不許人隨便的恭敬他。該照着他自己定的樣子。你要知道對

於主宰該怎樣恭敬。在天主公教中就能給你講明這事。

## 貳

你願意享福發財。到底你看世上盡是苦難麻煩。糧款很重。家中有病人。鄰居不利睦。常有兵荒年荒等事。你所盼望的在那裏呢。你說你是好人。不害別人。實在不懂得你爲何受這樣的災難。但是你該知道世福是暫時的。是靠不穩的。不能滿我們的心願。我們都希望一個永久的福。到底世上總尋不着他。但這個希望心的確是從造物主而來的。所以他也願意滿全人的這個希望。但是這個希望不在生前。却在死後。我們若要尋求這個真福。祇有天主教中才能給我們指示這個法門。

## 叁

你敬着許多的神。他們或是一樣尊貴。或不一樣尊貴。若是一樣。他們就都算不得真主宰。若不一樣。那麼最大的才是可恭敬的真主宰。你當着患難的時候。呼號天爺。到底過後。你就再不理他。也不恭敬他。須知這個天爺就是天主。他造了我們。我們都屬他管轄。所以都該光榮他。至於爲光榮他該做什麼。天主教能告訴我們知道。

## 肆

你驚訝世上的災難。想不到這是從那裏來的。你以爲天爺既是仁慈的。就不該加給我們這樣大的禍患。但是你不知道。這禍患原是人自己招來的。當着人類才受造時。確是享了很大的福樂。本來是永久的。但是人先該受點試探。看他聽天爺——天主——的命令否。豈知人不願意。竟然背了命令。所以一

總的福樂都失去了。那背命的元祖當時作人類的代表。因此我們作他衆子孫的。都承受了這罪的遺毒。這罪便是我們所叫的原罪。到這地步。只有天主自己能救贖這個罪。至於天主怎樣救贖了這個罪。天主教能詳明的答覆我們。

## 伍

先生你想天主教是個洋教嗎。那真是很大的錯誤。因爲你還不明白天主教的源流。所以一見了些西洋教士。就發生了這種誤會。如今我請你想想。我們中國當着儒釋道三教尙未創興的時候。那時的人。是否也要講些道理。守些良心上的規矩呢。當然沒有人敢斷定唐虞時代沒有道理和規矩。所以那時的道理規矩。必定是從人類起初時。在天性上就帶來的。這便是天主立教

的起頭。他立了教。原是爲救萬國萬世的人。可惜自從有了人立的儒釋道三教。便把天主所立的性教中大部分的道理都失落了。不但中國如此。世界各國。大概也都相同。要知道天主怎樣揀選了一個民族。爲保存真教的統系。並怎樣親自成全和發展了這個真教。便該在天主教中來查考。至於現在傳教的西洋教士。他們不過是因爲自己得了天主的真教。奉着真教的使命來盡愛人的職務罷了。並不是出於任何政府的指示。所以不得因爲傳教的是西洋人。就說這教是個洋教。以致於耽誤了本身的大事啊。

聖教會審定

SERIES PAEDAGOGICA:5

DE MUNERE CATECHISTARUM

Scriptis

Rev. D. Odoricus Schell, O. M. Cap.

2<sup>a</sup> Editio 1936

COMMISSIO SYNODALIS IN SINIS

1 A Kwantungien Hutung, Peiping.

中華民國二十五年四月再版

教育篇第五

# 公教傳教員

著作者 秦州歐司鐸

印刷所 北平傳信印書局

發行者 公教教育聯合會

北平關東店胡同甲一號

24

609037

609037